

FM

2 059

3



ანატოლი ბასკაკოვი

Анатолий Баскаков

Anatoli Baskakov

ა. ბასკაკოვი

ანატოლი ბასკაკოვი

Что мы тайм таако, чмо скрываамъ
Why should we hide



ეროვნული
ცენტრი მუზეუმი

© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА 1989

M. 784.02.62

ანათოლი ბასკაკოვი
АНАТОЛИЙ БАСКАКОВ
ANATOLI BASKAKOV

აბა, რა გვაძვე და სამარტივი?

(ლირიკული სიმღერა)

ЧТО ТУТ ЕСТЬ ТАКОГО, ЧТОБ СКРЫВАТЬ?

ЛИРИЧЕСКАЯ ПЕСНЯ

WHY SHOULD WE TO HIDE?

{LIRICAL SONG}

სსრკ მუსიკალური ფონდის საქართველოს განცხოლება
19 თბილისი 89

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 89

აბა, რა გვაქვს დასამაჭავი?! ЧТО ТУТ ЕСТЬ ТАКОГО, ЧТОБ СКРЫВАТЬ?

ტექსტი ვ. ფოსტოვის

Текст М. Потхишвили

მუს. აბ. ბახვაძე ვინწ

Муз. и рус. пер. Ан. Баскакова

Allegretto

30
Не пой-

80- 30- 80
мую я

mf

A musical score for piano and voice. The top staff shows a vocal line with lyrics in Russian: 'Зо- ря- зо- рю д- зи- зо- з.' The piano accompaniment consists of two staves below, with a dynamic marking 'f' at the end of the measure.

Бо- мор- то- ло, Бо- ти з- са- ро.

Му- зар- бом და
как при- знать- ся? და-
вот ინ- ვმა- ლა,
за- бо- та!



A musical score page showing two staves. The top staff is in treble clef, B-flat major, and 2/4 time. It contains measures 11 and 12, ending with a repeat sign. The bottom staff is in bass clef, F major, and 2/4 time. It continues from measure 11. Measures 11 and 12 consist of eighth-note patterns.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a half note in the bass, followed by a quarter note in the treble. Measure 12 begins with a half note in the bass, followed by a eighth-note pattern in the treble: eighth note, sixteenth note, eighth note, sixteenth note.

A musical score page showing two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a half note on the bass staff followed by a measure of rests.

да- нбց ձա- լոզ. ս- ծա, րո զօսյը քօ- նա, ձա-
чишь все что- то... Что тут есть та- ко- го, чтоб скры-



զո?!
վա՞!



4

զօ- նա- ձա- լո- զո ?!
ко- го, что скры- вать ?!



2. Բայց ոյ յերտագ ամլերեծա ցանենք,
առ դաշտմախազ արսագ արազին.
Սոսարուլուս ցիագ դա եղագ
թիյ ցանենք դա մտարեց ցանենք } 2-շըր
աձա, րա ցաշցա դասամալազո?! }
3. Ցանենք եալեմո ծյանոյրագ, մթցուցայ,
որնեռուս մերո այցանո,
մերո և մոմլերեծո ցանենք,
մերո մեցոներեծո ցանենք } 2-շըր
աձա, րա ցաշցա դասամալազո?! }
4. Ամ մտա-ցելլեծս վահալոնեցտ մենցա,
նրոյլո ցուլուտ, ցուլուտ ալալուտ,
սայարտցոլուտ, բոցորուց դեգա,
և եցանց մերուաց ցացարեծա } 2-շըր
աձա, րա ցաշցա դասաօնալազո?! }
2. Եсли мы хотим с тобою вместе
По дорогам жизни зашагать,
Знай, что кроме солнца, все же,
И луна нужна нам тоже... } 2 раза
Что тут есть такого, чтоб скрывать?! }
3. Мы хотим, чтоб тихо и спокойно
В колыбели мог ребенок спать,
Чтобы большие было несены,
Чтобы мир нам не был тесен... } 2- раза
Что тут есть такого, чтоб скрывать?! }
4. Воспеваем мы луга и нивы,
Будем мир и счастье воспевать.
Но, а большие всех, что краине,
Петь о Родине, о нашей... } 2 раза
Что тут есть такого, чтоб скрывать?! }

Ամ. Անհ ճ. Ջանիկ
Անհ. Կաթ. Խովհաննե
Ձ ՁՇ ՈՒՅՈՒՆ

რედაქტორი ნ. გუდიაშვილი
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ

გარეკანი ირ. გორდელაძე
Обложка Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომ. დ. სეპიაშვილი
Выпуск Д. Сепиашвили

Заказ. 98 Тираж 200 Подписано к печати 26 VI 189 г. Колич. форм 1,5.
Формат бумаги 60×90.

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова, 20

10/12/3

ფასი 35 გაზ.
Цена 35 коп.

